



Hướng dẫn cách ly và kiểm dịch tại nhà cho những người bị nhiễm coronavirus-2019 (COVID-19) và hộ gia đình của họ hoặc những người tiếp xúc gần kề

- 1) Nếu quý vị được xác nhận từ kết quả thử nghiệm hoặc từ bác sĩ chẩn đoán quý vị bị nhiễm COVID-19, quý vị phải tuân theo Lệnh cách ly của Ủy viên Y tế tại <http://www.acphd.org/2019-ncov/resource/quarantine-and-isolation>
- 2) Nếu quý vị là chủ gia đình hoặc có tiếp xúc gần gũi với người bị nhiễm COVID-19, quý vị phải tuân theo Lệnh Kiểm dịch của Ủy viên Y tế tại <http://www.acphd.org/2019-ncov/resource/quarantine-and-isolation>
- 3) Nếu quý vị đang chờ kết quả thử nghiệm, hãy làm theo Hướng dẫn Cách ly đến khi có kết quả. Nếu kết quả của quý vị là âm tính, không cần phải làm gì thêm, những hướng dẫn này không áp dụng cho quý vị.

Hướng dẫn cách ly tại nhà cho người bị nhiễm bệnh

Nếu quý vị đã được chẩn đoán nhiễm COVID-19 HOẶC quý vị đang chờ kết quả xét nghiệm COVID-19, quý vị phải thực hiện theo các bước Cách ly tại nhà này để ngăn ngừa sự lây lan của bệnh.

Ở nhà cho đến khi quý vị hồi phục

- Hầu hết những người mắc COVID-19 sẽ bị bệnh nhẹ và có thể đỡ hơn nếu được chăm sóc tại nhà đúng cách mà không cần phải gặp bác sĩ. Nếu quý vị từ 65 tuổi trở lên, đang mang thai, hoặc có một tình trạng sức khỏe như bệnh tim, hen suyễn, bệnh phổi, tiểu đường, bệnh thận hoặc hệ thống miễn dịch yếu, quý vị có nguy cơ mắc bệnh nghiêm trọng hơn hoặc biến chứng.
- Không đi làm, đi học hoặc đến những nơi công cộng.
- Ở nhà ít nhất 7 ngày sau khi quý vị mới nhiễm bệnh VÀ ít nhất 3 ngày sau khi được hồi phục. Hồi phục có nghĩa là quý vị hết sốt trong 72 giờ mà không sử dụng thuốc hạ sốt (ví dụ Tylenol®) và các triệu chứng hô hấp của quý vị (ví dụ như ho, khó thở) đã được cải thiện.
- Nếu quý vị không bị bệnh nhưng có nhiễm COVID-19, hãy ở nhà ít nhất 7 ngày kể từ ngày được xét nghiệm.
- Mọi người trong nhà của quý vị, người phối ngẫu, và những người chăm sóc quý vị được coi là những người có “tiếp xúc gần gũi” và nên tuân theo cách Hướng dẫn Kiểm dịch tại nhà. Điều này bao gồm những người có tiếp xúc gần gũi với quý vị từ 48 giờ trước khi các triệu chứng của quý vị bắt đầu cho đến khi quý vị tự cách ly. Hãy chia sẻ tài liệu này với họ.

Hướng dẫn cách ly tại nhà cho thân nhân người bị nhiễm bệnh

Nếu quý vị sống trong cùng một gia đình HOẶC có tiếp xúc gần gũi với người được chẩn đoán nhiễm COVID-19 (bao gồm cả tiếp xúc từ 48 giờ trước khi họ có bất kỳ triệu chứng nào cho đến khi họ tự cách ly), quý vị phải thực hiện theo các bước cách ly tại nhà này. Có thể mất từ 2-14 ngày để thấy các triệu chứng, vì vậy trong khoảng 14 ngày quý vị có thể không biết nếu mình bị nhiễm bệnh hay không. Điều quan trọng là ở nhà và theo dõi sức khỏe của chính mình trong thời gian này để ngăn ngừa khả năng lây nhiễm cho bất kỳ ai khác

Ở nhà để theo dõi nếu quý vị có phát triển triệu chứng bệnh

- Ngày cách ly cuối cùng của quý vị là ngày thứ 15 kể từ lần cuối tiếp xúc gần gũi với người nhiễm COVID-19. Nếu quý vị lại tiếp tục có những tiếp xúc mới, thì thời gian cách ly 15 ngày sẽ phải bắt đầu lại.
 - o Tiếp xúc gần gũi có nghĩa là quý vị đã ở trong vòng khoảng chừng hơn 2 mét với người bị nhiễm COVID-19 trong hơn 10 phút hoặc chạm vào dịch cơ thể hoặc dịch tiết mà không sử dụng các biện pháp phòng ngừa thích hợp.
 - o Nếu quý vị không thể tránh tiếp xúc cận kề, quý vị lại phải tự cách ly thêm 15 ngày kể từ khi người nhiễm COVID-19 hoàn thành thời gian cách ly. Điều này có khả năng ít nhất là 21 ngày tổng cộng.

Điều gì sẽ xảy ra nếu quý vị không thể tự tách ra khỏi những người khác?

- Bất cứ ai tiếp tục tiếp xúc gần gũi với quý vị sẽ cần bắt đầu một chu kỳ kiểm dịch mới trong 15 ngày kể từ ngày cuối cùng họ tiếp xúc gần gũi với quý vị hoặc kể từ ngày quý vị được rời khỏi việc cách ly.

Nếu quý vị phát triển các triệu chứng thì sao?

- Nếu quý vị phát triển các triệu chứng bệnh, quý vị có thể đã nhiễm COVID-19 và nên tuân theo Hướng dẫn cách ly tại nhà cho người nhiễm bệnh.
- Theo dõi các triệu chứng của quý vị chặt chẽ và tìm kiếm sự chăm sóc y tế nếu các triệu chứng trở nên nghiêm trọng. Quý vị không cần thiết phải xét nghiệm chỉ để xác nhận bị lây nhiễm vì hầu hết những người bị nhiễm trùng đường hô hấp, bao gồm COVID-19, sẽ bị bệnh nhẹ và có thể trở nên tốt hơn khi chăm sóc tại nhà.

More on Next Page

Những Hạn chế và Thông tin áp dụng cho người bị nhiễm và thân nhân khi Cách Ly tại nhà

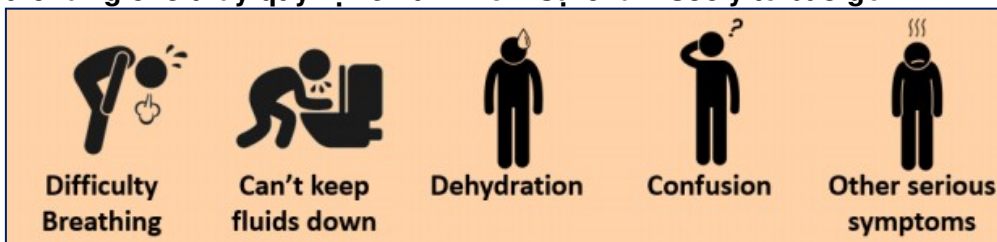
- Ở nhà. Không đi làm, đi học hoặc ở khu vực công cộng.
- Tự tách mình khỏi những người khác trong nhà của quý vị. Ở trong một căn phòng riêng và tránh tiếp xúc những người khác trong nhà càng ít càng tốt. Điều rất quan trọng là tránh xa những người có nguy cơ mắc bệnh cao.
- Sử dụng phòng tắm riêng, nếu có thể.
- Không nấu ăn hoặc phục vụ thức ăn cho người khác
- Không cho phép khách vào nhà của quý vị.
- Không sử dụng phương tiện giao thông công cộng, đi xe chung hoặc taxi.

Ngăn chặn sự lây lan:

- Che miệng khi ho và hắt hơi. Che miệng và mũi bằng khăn giấy khi hắt hơi hoặc hắt hơi vào tay áo - không phải vào tay của quý vị - sau đó vứt khăn giấy vào thùng rác có lót bao và rửa tay ngay lập tức.
- Rửa tay thường xuyên và kỹ lưỡng bằng xà phòng và nước ít nhất 20 giây - đặc biệt là sau khi ho, hắt hơi hoặc hắt xì mũi hoặc sau khi đi vệ sinh. Có thể sử dụng chất khử trùng tay có chứa độ cồn với hàm lượng tối thiểu 62% cồn thay cho xà phòng và nước nếu không thấy tay bị bẩn.
- Tránh dùng chung đồ gia dụng. Không dùng chung bát đĩa, cốc, muỗng nĩa, khăn tắm, khăn trải giường và các vật dụng khác với mọi người trong nhà. Sau khi sử dụng những vật dụng này, rửa kỹ bằng xà phòng và nước. Quần áo có thể được giặt trong một máy giặt bình thường với nước ấm và xà bông giặt; thuốc tẩy có thể dùng thêm vào nhưng không cần thiết
- Làm sạch và khử trùng tất cả các bề mặt của đồ đạc trong nhà mỗi ngày. Các bề mặt thường xuyên chạm tới bao gồm: quầy, mặt bàn, tay nắm cửa, vật dụng trong nhà, nhà vệ sinh, điện thoại, đồ điều khiển tv, chìa khóa, bàn phím, bàn, và bàn cạnh giường ngủ. Ngoài ra, làm sạch và khử trùng bất cứ bề mặt nào có thể có chất dịch từ cơ thể trên chúng. Sử dụng chất tẩy rửa gia dụng và thuốc xịt khử trùng hoặc giấy lau, theo hướng dẫn sử dụng trên nhãn sản phẩm.

Thực hành chăm sóc tại nhà:

- Nghỉ ngơi, uống nhiều nước, uống acetaminophen (Tylenol®) để hạ sốt và giảm đau.
 - o Lưu ý rằng trẻ em dưới 2 tuổi không nên dùng bất kỳ loại thuốc cảm lạnh nào nếu không được kê đơn hoặc không có sự hướng dẫn của bác sĩ.
 - o Lưu ý rằng các loại thuốc không “chữa bệnh” COVID-19 và không ngăn việc quý vị làm lây lan vi trùng.
- Tìm kiếm sự chăm sóc y tế nếu các triệu chứng của quý vị trở nên tồi tệ hơn, đặc biệt là nếu quý vị có nguy cơ mắc bệnh nghiêm trọng hơn.
- Các triệu chứng cho thấy quý vị nên tìm kiếm sự chăm sóc y tế bao gồm:



- Nếu có thể, hãy gọi điện thoại trước khi đến văn phòng bác sĩ của quý vị hoặc bệnh viện và nói với họ rằng quý vị đang ở Cách Ly vì COVID-19 để họ chuẩn bị việc chăm sóc y tế trước khi quý vị đến và để bảo vệ người khác khỏi bị lây nhiễm.
 - o Đừng chờ đợi ở bất kỳ phòng chờ của nơi khám bệnh nào và đeo khẩu trang mọi lúc nếu có thể.
 - o Nếu quý vị gọi 911, phải thông báo cho nhân viên trực điện thoại và nhân viên cứu thương rằng quý vị đang được cách ly cho COVID-19.
 - o KHÔNG NÊN sử dụng phương tiện giao thông công cộng.

Sở Y tế Công cộng có thông báo cho nơi làm việc của tôi không?

Sở Y Tế Công cộng sẽ không thông báo hoặc tiết lộ bất kỳ thông tin cá nhân nào về quý vị tới nơi làm việc của quý vị trừ khi cần phải làm để bảo vệ sức khỏe của quý vị hoặc sức khỏe của người khác.

Cảm ơn sự hợp tác của quý vị trong vấn đề sức khỏe cộng đồng quan trọng này.

COVID-19 có thể gây căng thẳng cho mọi người, đây là những lời khuyên giải để kiềm chế cảm xúc trong những thời điểm không thể biết trước: <http://www.acphd.org/media/558462/covid19-managing-emotional-health-20200306.pdf>.

Các văn bản trình bày các hướng dẫn này và tất cả các Lệnh của Ủy viên Y tế có sẵn tại: <http://www.acphd.org/2019-ncov/resource/quarantine-and-isolation>.

Nếu quý vị có thêm câu hỏi, vui lòng truy cập tại www.acphd.org, hãy gọi vào đường dây tổng quát của chúng tôi về COVID theo số 510-268-2101 hoặc gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ ncov@acgov.org.

Hướng dẫn Cách Ly và Kiểm Dịch tại nhà, Ủy Ban Y tế Công cộng Hạt Alameda, cập nhật ngày 03 tháng 4 năm 2020



LỆNH CỦA ỦY VIÊN Y TẾ ĐỂ KIỂM SOÁT COVID-19 SỐ 20-05

Lệnh **Cách Ly** khẩn cấp của Sở Y Tế Công Cộng

Ngày 3 tháng 4 năm 2020

Lệnh này có hiệu lực cho đến khi ỦY VIÊN Y TẾ hủy bỏ bằng văn bản.

TÓM LƯỢC

California đang trong tình trạng khẩn cấp vì đại dịch COVID-19. Sự lây lan của Novel Coronavirus (COVID-19) là mối nguy hiểm đáng kể đối với sức khỏe của cộng đồng trong Hạt Alameda. COVID-19 có thể dễ dàng lây lan giữa những người tiếp xúc gần gũi với nhau. Lệnh này được ban hành dựa trên bằng chứng khoa học và các thực hành tốt nhất hiện được biết và có sẵn để bảo vệ những người dễ bị tổn thương của cộng đồng khỏi nguy cơ mắc bệnh nghiêm trọng hoặc tử vong do tiếp xúc với bệnh coronavirus 2019 (COVID-19). Độ tuổi, tình trạng và sức khỏe của một phần dân số ở Hạt Alameda (Hạt County) khiến vùng đó có nguy cơ phức tạp nghiêm trọng về sức khỏe, bao gồm tử vong, từ COVID-19. Ngày càng có nhiều bằng chứng về nguy cơ lây lan từ người nhiễm bệnh trước khi xuất hiện triệu chứng. Do đó, tất cả các cá nhân nhiễm bệnh COVID-19, bất kể mức độ các triệu chứng nào của họ (như không có triệu chứng, nhẹ hay nặng), có thể khiến các cá nhân dễ bị nhiễm bệnh khác gặp rủi ro đáng kể. Hiện tại, không có vắc-xin để bảo vệ chống lại COVID-19 và không có việc điều trị cụ thể.

Để giúp làm chậm sự lây lan COVID-19, bảo vệ các cá nhân dễ bị tổn thương và ngăn hệ thống chăm sóc sức khỏe tại Hạt Alameda khỏi bị quá tải, Sở Y tế Công cộng Hạt Alameda (“Public Health”) phải cách ly những người nhiễm bệnh COVID-19.

DƯỚI QUYỀN HẠN KIỂM DUYỆT TRONG LÃNH VỰC Y TẾ CỦA CALIFORNIA VÀ CÁC MÃ SỐ AN TOÀN 101040, 101085, VÀ 120175 CÁC LỆNH TỪ ỦY VIÊN Y TẾ QUẬN HẠT ALAMEDA NHƯ SAU:

Tất cả các cá nhân đã được chẩn đoán hoặc có khả năng nhiễm COVID-19 phải tự cô lập. Những người này được yêu cầu tuân theo tất cả các hướng dẫn của Lệnh và các tài liệu hướng dẫn Sức Khỏe Cộng Đồng đã được duyệt trong Lệnh này.

Vi phạm Lệnh này là một tội hình sự, bị phạt tiền lên tới \$10.000 và / hoặc một năm tù. (Health & Saf. Code §§ 120295 et seq.; Cal. Penal Code §§ 69 & 148)

Những Yêu cầu Cách Ly đối với cá nhân đã được chẩn đoán hoặc có khả năng nhiễm COVID-19

A. Tất cả các cá nhân đã được chẩn đoán hoặc có khả năng mắc COVID-19 phải thực hiện ngay các hành động sau:

- 1. Chính họ tự Cách Ly** trong nhà của họ hoặc nơi cư trú khác. Họ không được rời khỏi nơi cách ly hoặc vào bất kỳ nơi công cộng hoặc tư nhân nào khác, ngoại trừ để được chăm sóc y tế cần thiết.
- 2. Xem xét cẩn thận và theo dõi chặt chẽ** tất cả các yêu cầu được liệt kê trong “Hướng dẫn Cách ly” tại nhà tại <http://www.acphd.org/2019ncov/resources/quarantine-and-isolation> và được kèm theo Lệnh này



3. Hãy nói với những người tiếp xúc gần gũi của họ rằng họ cần phải tự cô lập. Những người tiếp xúc gần nên được thông báo để tự cách ly là những người đã ở bên họ trong thời kỳ lây nhiễm. Thời gian lây nhiễm bắt đầu từ 48 giờ trước khi các triệu chứng bắt đầu (hoặc ngày thử nghiệm dương tính nếu không có triệu chứng) và kết thúc khi thời gian cách ly kết thúc (xem Phần C bên dưới). Những người liên hệ gần gũi là những người:
- Sống hoặc ở tại nơi cư trú HOẶC
 - Những người phối ngẫu HOẶC
 - Người chăm sóc và người được chăm sóc mà không đeo khẩu trang, áo choàng và găng tay.
4. Giới thiệu cho họ “Hướng dẫn Cách Ly Tại Nhà” để ngăn chặn sự lây lan của COVID- 19. Các quan hệ gần gũi có khả năng đã tiếp xúc với COVID- 19 và nếu bị nhiễm bệnh, có thể dễ dàng lây lan COVID-19 sang người khác, ngay cả khi họ chỉ có các triệu chứng nhẹ.

B. Các cá nhân được yêu cầu tự cách ly vì họ đã bị nhiễm hoặc có khả năng nhiễm COVID-19.

Quyết định này dựa trên một hoặc nhiều yếu tố sau:

- a) Một xét nghiệm dương tính với xét nghiệm coronavirus (được gọi là SARS-CoV-2) gây ra COVID-19
- b) Các dấu hiệu và triệu chứng phù hợp với COVID-19 trong vòng 14 ngày kể từ khi tiếp xúc gần gũi với người đã hoặc được cho là đã nhiễm COVID-19 HOẶC
- c) Bác sĩ chăm sóc sức khỏe đã thông báo cho cá nhân rằng họ có khả năng nhiễm COVID-19.

Cần tự cách ly vì một người đã nhiễm bệnh hoặc có khả năng nhiễm COVID-19 có thể dễ dàng lây lan vi-rút sang người khác. Việc Cách ly ngăn ngừa các cá thể bị bệnh này với những người khác để ngăn chặn sự lây lan của COVID-19

C. Những cá nhân bị cách ly phải tự cách ly trong một nơi cư trú và tuân theo tất cả các hướng dẫn trong Lệnh này cho đến khi họ không còn nguy cơ lây lan COVID-19 dựa trên các tiêu chuẩn sau:

- a) Đã qua ít nhất 3 ngày (72 giờ) kể từ khi hồi phục, được định nghĩa là giải quyết cho cả hai là: hết sốt mà không sử dụng thuốc hạ sốt và sự cải thiện của họ như khó thở và các triệu chứng khác; VÀ
- b) Ít nhất 7 ngày đã trôi qua kể từ khi các triệu chứng của họ bắt đầu; hoặc là sau đó
- c) Các cá nhân có xét nghiệm dương tính nhưng không thấy phát triển các triệu chứng, phải cách ly trong 7 ngày kể từ ngày thử nghiệm.

Ủy viên Y tế có thể thực hiện thêm các hành động, có thể bao gồm giam giữ dân sự hoặc yêu cầu một người ở lại cơ sở y tế hoặc địa điểm khác, để bảo vệ sức khỏe cộng đồng nếu một cá nhân vi phạm Lệnh này hoặc không tuân thủ các hướng dẫn của Lệnh. Vi phạm Lệnh này cũng là một tội hình có thể bị trừng phạt bằng tù tội, phạt tiền hoặc cả hai.

LỆNH ĐÃ ĐƯỢC BAN HÀNH:

Dr. Erica Pan
Interim Health Officer, County of Alameda

3 /4, 2020

Ngày



LỆNH CỦA ỦY VIÊN Y TẾ CHO VIỆC KIỂM SOÁT COVID-19 SỐ 20-06

Lệnh **Kiểm Dịch** khẩn cấp Sở Y Tế Công cộng

Công Bố ngày: 3 tháng 4 năm 2020

Lệnh này có hiệu lực cho đến khi được Ủy Viên Y Tế hủy bỏ bằng văn bản.

TÓM LƯỢC

California đang trong tình trạng khẩn cấp vì đại dịch COVID-19. Sự lây lan của Novel Coronavirus (COVID-19) là mối nguy hiểm đáng kể đối với sức khỏe của cộng đồng trong Hạt Alameda. COVID-19 có thể dễ dàng lây lan giữa những người tiếp xúc gần gũi với nhau. Lệnh này được ban hành dựa trên bằng chứng khoa học và các thực hành tốt nhất hiện được biết và có sẵn để bảo vệ những người dễ bị tổn thương của cộng đồng khỏi nguy cơ mắc bệnh nghiêm trọng hoặc tử vong do tiếp xúc với bệnh coronavirus 2019 (COVID-19). Độ tuổi, tình trạng và sức khỏe của một phần dân số ở Hạt Alameda (Hạt County) khiến vùng đó có nguy cơ phức tạp nghiêm trọng về sức khỏe, bao gồm tử vong, từ COVID-19. Ngày càng có nhiều bằng chứng về nguy cơ lây lan từ người nhiễm bệnh trước khi xuất hiện triệu chứng. Do đó, tất cả các cá nhân nhiễm bệnh COVID-19, bất kể mức độ các triệu chứng nào của họ (như không có triệu chứng, nhẹ hay nặng), có thể khiến các cá nhân dễ bị nhiễm bệnh khác gặp rủi ro đáng kể. Hiện tại, không có vắc-xin để bảo vệ chống lại COVID-19 và không có việc điều trị cụ thể.

Để giúp làm chậm sự lây lan COVID-19, bảo vệ các cá nhân dễ bị tổn thương và ngăn hệ thống chăm sóc sức khỏe tại Hạt Alameda khỏi bị quá tải, Sở Y tế Công cộng Hạt Alameda ("Public Health") phải cách ly những người nhiễm bệnh COVID-19. rằng họ không có nguy cơ lây lan bệnh.

DƯỚI QUYỀN HẠN KIỂM DUYỆT TRONG LÃNH VỰC Y TẾ TẠI CALIFORNIA VÀ CÁC MÃ SỐ AN TOÀN 101040, 101085, VÀ 120175 CÁC LỆNH TỪ ỦY VIÊN Y TẾ QUẬN HẠT ALAMEDA NHƯ SAU:

Tất cả các thành viên trong gia đình, người phối ngẫu và người chăm sóc của cá nhân nhiễm COVID-19 phải tự kiểm dịch. Những người này được yêu cầu tuân theo tất cả các chỉ dẫn trong Lệnh này và các tài liệu hướng dẫn cho Sức Khỏe Cộng Đồng đã trích dẫn trong Lệnh này.

**Vi phạm Lệnh này là một tội hình sự, có thể bị phạt tiền lên tới \$ 10.000 và / hoặc một năm tù.
(Health & Saf. Code §§ 120295 et seq.; Cal. Penal Code §§ 69 & 148)**



Yêu cầu kiểm dịch đối với các quan hệ gia đình, những người phối ngẫu và người chăm sóc người nhiễm COVID-19

Tiếp xúc gần gũi với những người có COVID-19 (“các ca nhiễm”) có thể được định nghĩa là các cá nhân:

- Sống chung hoặc ở cùng nơi cư trú HOẶC
- Là những đối tác có liên hệ tình dục với ca nhiễm HOẶC
- Người chăm sóc hoặc người được chăm sóc không mang khẩu trang, áo choàng, và găng tay

VÀ

Tiếp xúc này xảy ra trong ca bệnh được xác định là bị lây nhiễm. Một trường hợp bị lây nhiễm từ 48 giờ trước khi các triệu chứng của họ bắt đầu và cho đến khi họ được ra khỏi việc cách ly.

Tất cả những cá nhân đã được xác định là liên hệ gần gũi với người nhiễm COVID-19 phải thực hiện ngay các hành động sau:

1. Ở trong nhà của họ hoặc nơi cư trú khác trong 14 ngày kể từ ngày cuối cùng họ tiếp xúc với người bị nhiễm bệnh hoặc có khả năng bị nhiễm COVID-19. Các cá nhân được yêu cầu tự kiểm dịch trong toàn thời gian 14 ngày vì họ có nguy cơ cao phát triển và lây lan COVID-19.
2. Những người bị kiểm dịch không được rời khỏi nơi kiểm dịch hoặc vào bất kỳ nơi công cộng hoặc tư nhân nào khác trừ khi nhận được chăm sóc y tế cần thiết.
3. Xem xét cẩn thận và tuân thủ chặt chẽ tất cả các yêu cầu được liệt kê trong “Hướng dẫn kiểm dịch tại nhà” ở <http://www.acphd.org/2019-ncov/resources/quarantine-and-isolation>.
4. Nếu một người bị kiểm dịch trở bệnh với cơn sốt, ho hoặc khó thở (ngay cả khi các triệu chứng của họ rất nhẹ), họ nên tự cách ly ở nhà và tránh xa những người khác và làm theo “Hướng dẫn cách ly tại nhà” tại <http://www.acphd.org/2019-ncov/resources/quarantine-and-isolation>. Điều này là do họ có khả năng nhiễm COVID-19 và nếu vậy, có thể lây lan sang những cá nhân dễ bị nhiễm bệnh.

Ủy Viên Y Tế có thể thực hiện thêm các hành động, có thể bao gồm giam giữ dân sự hoặc yêu cầu một người ở lại cơ sở y tế hoặc địa điểm khác, để bảo vệ sức khỏe cộng đồng nếu một cá nhân vi phạm hoặc không tuân thủ các hướng dẫn của Lệnh này. Vi phạm Lệnh này cũng là một tội hình có thể bị hình phạt bằng tù, phạt tiền hoặc cả hai.

LỆNH ĐÃ ĐƯỢC BAN HÀNH:

Dr. Erica Pan
Interim Health Officer, County of Alameda

3/4/ 2020

Ngày